

# OPEN SLIDER DIGITAL CALIPERS


**CE**


Please wear proper safety gear while working.



## SPECIFICATIONS AND FUNCTIONS

Your digital caliper was constructed with quality materials and workmanship and will give you many years of trouble free use when cared for as described in the "Care & Maintenance" section

NO.	Measuring Range	Resolution	Accuracy
77142-061	0-150mm / 0-6"	0.01mm / 0.0005"	0.03mm / 0.001"
77142-081	0-200mm / 0-8"	0.01mm / 0.0005"	0.04mm / 0.0015"

- 1. Maximum measuring speed :** 1.5m/sec or 60"/sec.
- 2. Measuring system :** Non-contact linear CAP measuring system
- 3. Display :** LCD display, minus sign "-", character in 6.35mm/0.25" height for 5 digits, small digit "5" and "IN" sign for inch measuring unit.
- 4. Battery :** SR44/LR44. Low battery warning by flashing display.
- 5. Operating temperature :** 0°C ~ +40°C
- 6. Storage temperature :** -20°C ~ +70°C
- 7. Influence of humidity :** Not important within 0% to 80% of relative humidity.
- 8. Auto power off :** 8 minutes

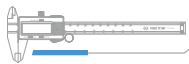


[www.kingtony.com](http://www.kingtony.com)  
[service@kingtony.com](mailto:service@kingtony.com)

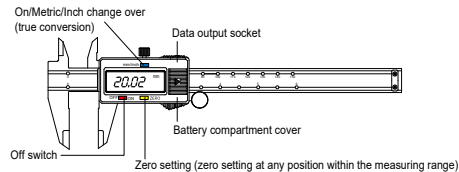
8977142AKT

290x308mm



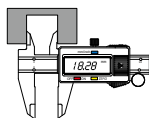


## CALIPERS FEATURES

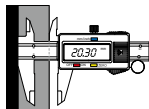


## CALIPERS APPLICATIONS

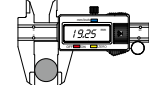
Measurements of internal dimensions



Measurements of steps



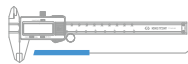
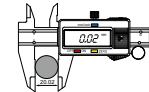
Measurements of external dimensions



Measurements of depth



Differential method measurement (Application of zero setting)



## CARE & MAINTENANCE

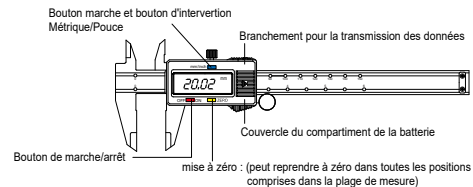
1. Keep body face clean, prevent liquid material from getting into slider to destroy electronics
2. Face should be cleaned with a clean, dry, lint-free cloth. Lubricate body with a few drops of clock oil. Acetone & alcohol must not be used.
3. Keep battery compartment clean and free of corrosion.

## TROUBLESHOOTING

PROBLEM	SOLUTION
Every 5 second digits jump simultaneously.	Battery voltage is under 1.45V. Remove cover and replace battery.
Display cannot count.	Faulty circuit. Remove battery, after 30 sec. Put battery back into compartment.
Display shows 000.00 or IN 00.000.	Function buttons and sliders signal end may have shorted out. Remove the cover, put the button springs in place with rubber covers. Contact must be unobstructed.
Function buttons not active.	Springs rubber covers may be out of shape due to excessive pressing. See solution above for tips.
Reading error for full length is $\geq 0.1$ mm.	Sensor may have dirt or deposits in it. Remove cover and slider assembly. Blow off sensor face with clean pressurized air ( $\geq 5$ kg/cm squared), clean with a dry, lint-free cloth.
No display on LCD screen.	1.) Poor battery contact. Check battery compartment, clean if necessary. 2.) Battery voltage is under 1.3V. Replace with correct battery.

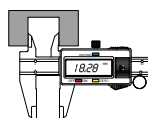


## Caractéristiques du pied à coulisse

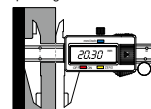


## Utilisation du pied à coulisse

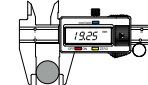
Mesure de dimensions intérieures



Mesure par étage



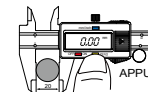
Mesures de dimensions extérieures



Mesure de la profondeur



Méthode de mesure différentielle : (Utilisation de la mise à zéro)



## Caractéristiques et fonctionnement

Votre pied à coulisse numérique a été construit avec des matériaux de qualité et vous garantira de nombreuses années d'utilisation sans problème s'il est entretenu comme décrit dans la section « Entretien et maintenance ».

NO.	Plage de mesure	Résolution	Précision
77142-061	0-150mm / 0-6"	0.01mm / 0.0005"	0.03mm / 0.001"
77142-081	0-200mm / 0-8"	0.01mm / 0.0005"	0.04mm / 0.0015"

1. **Temps de mesure maximum** : 1.5mm/sec ou 60"/sec.
2. **Système de mesure** : Système de mesure linéaire sans contact CAP.
3. **Indicateur de mesure** : écran LCD, signe moins « - », caractère de 6.35mm/0.25" de haut pour 5 chiffres, petit chiffre « 5 » et signe « IN » pour les mesures en pouce.
4. **Batterie** : SR44/LR44 Indicateur de batterie faible grâce au clignotement de l'indicateur de mesure.
5. **Température d'utilisation** : 0° à 40°C
6. **Température de stockage** : -20° à 70°C
7. **Incidence de l'humidité** : Pas d'incidence entre 0% et 80% d'humidité relative.
8. **Arrêt automatique** : 8 minutes





FR

Guía del usuario calibre digital parada automática

ES

### Entretien et maintenance

1. Garder le pied à coulisse propre, veillez à ce qu'aucun liquide n'entre en contact avec l'outil.
2. Nettoyer le avec un chiffon propre, sec et sans peluche. Lubrifier le corps de l'outil avec quelques gouttes d'huile. Ne pas utiliser d'alcool ni d'acétone.
3. Garder le compartiment de la batterie propre et à l'abri de la corrosion.

### Problèmes que vous pouvez rencontrer

#### Problèmes

- Toutes les 5 secondes, les 5 chiffres sautent simultanément.
- L'indicateur ne fonctionne pas.
- L'indicateur montre 000.00 ou IN 00.000.
- Les boutons de fonction ne marchent pas.
- Message d'erreur pour toutes les longueurs supérieures à 0.1mm.
- Pas d'affichage sur l'écran LCD.

#### Solutions

- Le voltage de la batterie est en dessous de 1.45V. Enlever le capot de la batterie et la remplacer.
- Court-circuit. Enlever la batterie; après 30 secondes, la remettre dans son emplacement.
- Les boutons de fonction et les extrémités des capteurs du glisseur doivent être en court-circuit. Retirer le capot de la batterie, remettre les ressorts de bouton en place avec la couverture en caoutchouc. Les surfaces de contact doivent être propres.
- Les ressorts ou les embouts en caoutchouc peuvent être déformés à cause d'une pression excessive.
- Les capteurs sont sales. Enlever le capot et la glissière. Envoyer de l'air pressurisé propre ( $\geq 51 \text{ kg/cm}^2$ ), nettoyer avec un chiffon sec et sans peluche.
- 1) Contact avec la batterie faible. Vérifier le compartiment de la batterie, le nettoyer si nécessaire.  
2) Le voltage de la batterie est inférieur à 1.3V. Remplacer la batterie.

www.kingtony.com  
service@kingtony.com

8977142AKT 290x308mm

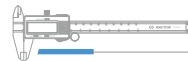


### Características y funcionamiento

Su calibre digital ha sido fabricado con materiales de calidad y le proporcionará muchos años de uso sin problemas si se cuida como se describe en el descritos en la sección "Cuidado y mantenimiento".

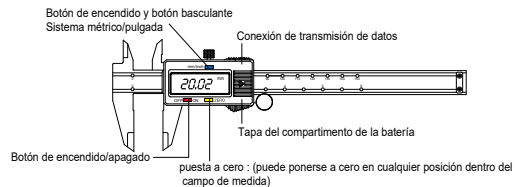
NO.	Rango de medición	Resolución	Precisión
77142-061	0-150mm / 0-6"	0.01mm / 0.0005"	0.03mm / 0.001"
77142-081	0-200mm / 0-8"	0.01mm / 0.0005"	0.04mm / 0.0015"

1. **Tiempo máximo de medición** : 1.5 mm/seg o 60"/seg.
2. **Sistema de medición** : sistema de medición lineal sin contacto CAP.
3. **Indicador de medición** : Pantalla LCD, signo menos "-", altura de caracteres 6.35mm/0.25" de altura de carácter para 5 dígitos, dígito pequeño "5" y signo "IN" para medidas en pulgadas.
4. **Batería** : SR44/LR44 Indicador de batería baja con medición intermitente de indicador de medición.
5. **Temperatura de funcionamiento** : 0° a 40°C
6. **Temperatura de almacenamiento** : -20° a 70°C
7. **Efecto de la humedad** : Sin efecto entre 0% y 80% de humedad relativa.
8. **Apagado automático** : 8 minutos



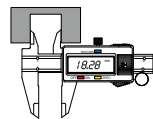
ES

### Características del calibre

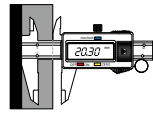


### Utilización del calibre

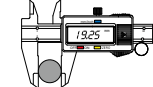
Medición de las dimensiones internas



Medición de la dirección



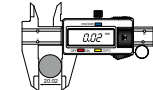
Dimensiones exteriores



Medición de la profundidad



Método de medición diferencial : (Uso de la puesta a cero)



ES



### CUIDADO Y MANTENIMIENTO

1. Mantene limpio el cuerpo y la cara, evita que los materiales líquidos entren en el deslizador para evitar dañar la electrónica.
2. La cara debe limpiarse con un paño limpio, seco y sin pelusa. Lubrique el mecanismo con unas gotas de aceite para reloj. No se debe utilizar acetona ni alcohol.
3. Mantenga limpio el compartimento de la batería y libre de corrosión.

### Solución de problemas

Problema	Solución
Cada 5 segundos, los dígitos saltan simultáneamente.	El voltaje de la batería está por debajo de 1.45V. Retira la cubierta y reemplaza la batería.
La pantalla se no puede contar.	Circuito defectuoso. Retira la batería, y vuelva a colocar la batería en el compartimento después de 30 segundos.
Se muestra 000.00 o EN 00.000 de la pantalla.	Los botones de función y los deslizadores pueden haberse cortocircuitado en la señal de finalización. Retira la cubierta, coloca los resortes de los botones en su lugar con las cubiertas de goma. El contacto debe estar despejado.
Los botones de función no están activos.	Las cubiertas de goma de los resortes pueden deformarse debido a una presión excesiva. Refiere a la solución anterior para obtener consejos.
Error de lectura para la longitud completa es $\geq 0.1$ mm.	Es posible que haya suciedad o depósitos en el sensor. Retira la cubierta y el conjunto del deslizador. Sopla la superficie del sensor con aire limpio a presión ( $\geq 51 \text{ kg/cm}^2$ ), límpiala con un paño seco y sin pelusa.
No hay nada en la pantalla LCD.	1.) Mal contacto de la batería. Revisa el compartimento de la batería, límpialo si es necesario. 2.) El voltaje de la batería está por debajo de 1.3V. Reemplázala con la batería correcta.

## Specificaties en functies

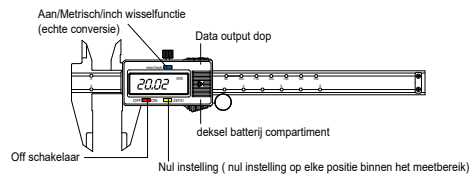
Uw digitale schuifmaat is gemaakt met hoogwaardige materialen en vakmanschap en zal meegeven u vele jaren probleemloos kunt gebruiken bij onderhoud zoals beschreven in de "Zorg en onderhoud" rubriek.

NO.	Meetbereik	Resolutie	Nauwkeurigheid
77142-061	0-150mm / 0-6"	0.01mm / 0.0005"	0.03mm / 0.001"
77142-081	0-200mm / 0-8"	0.01mm / 0.0005"	0.04mm / 0.0015"

- Herhaalbaarheid** : 0.01mm of 0,0005"
- Maximale meetsnelheid** : 1.5m/sec of 60"/sec
- Meetsysteem** : geen Linear contact CAP meetsysteem.
- Scherf** : LCD Display, min-teken "-", karakter in 6.35mm/0,25" hoogte voor 5 getallen, klein getal "5" en "IN" teken voor inch meeteenheid.
- Batterij** : SR44/LR44. Lage batterij waarschuwing bij een flitsend scherm.
- Werktemperatuur** : 0°C - 40°C
- Bewaartemperatuur** : -20°C - 70°C
- Vochtigheidsinvloed** : niet belangrijk binnen de 0% tot 80% van de relatieve vochtigheid.
- Data output** : Numerieke output voor interface met computer of printer.
- Data verwerkings interface (optioneel)** : Functies: data opslag, verwerking & printen, met kwaliteitscontrole van de software.
- Auto power off.

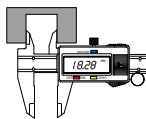


## Kenmerken Schuifmaat

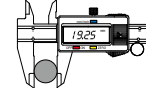


## Schuifmaat toepassingen

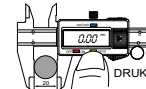
Het meten van binnenmaten



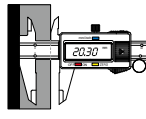
Het meten van buitenmaten



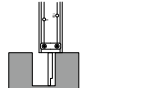
Verschillende methodes meten (toepassing op nul instelling)



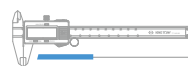
Stapsgewijs meten



Dieptemeting



DRUK OP



## ZORG EN ONDERHOUD

- Houd het lichaamsgezicht schoon, voorkom dat vloeibaar materiaal in de schuifregelaar terecht komt elektronica vernietigen.
- Het gezicht moet worden gereinigd met een schone, droge, pluivrije doek. Lichaam smeren met een paar druppels klookolie. Aceton en alcohol mogen niet worden gebruikt.
- Hou het batterijcompartiment proper en vrij van corrosie.

## PROBLEEMOPLOSSEN

PROBLEEM	OPLOSSING
Elke 5 seconden lichten de cijfers simultaan op.	Het batterijvoltage is onder 1.45v Verwijder het deksel en vervang de batterij.
Het display telt niet.	Circuitfout. Verwijder de batterij, na 30 sec, plaats de batterij terug in het compartiment.
Het display vertoont 000.00 of 00.000	De functietoetsen en eindschuifsignaal kunnen uitgeschakeld zijn. Verwijder het deksel, breng de knopveer weer op zijn plaats met rubberdekking. Het contact mag niet gehinderd worden.
De functietoets is niet actief	Veerrubbers kunnen door het veelvuldig drukken verslijten. Zie oplossing hierboven voor tips.
Leesfout over de volledige lengte is <0,1mm	De sensor kan vuil op zich hebben. Verwijder het hoesje en de schuiver tesamen. Blaas het sensoroppervlak schoon met een propere luchtdruk (<51kg/cm <sup>2</sup> ) met propere lucht, lintvrije kleding.
Geen display op het LCD scherm.	1. Slect batterij contact. Controleer het batterij compartiment, reinig het wanneer nodig. 2. Het batterij voltage is onder 1.3v Vervang de correcte batterij.

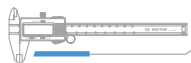
## Funktionen und Bedienung

Ihr digitaler Messschieber wurde aus hochwertigen Materialien hergestellt und gewährleistet Ihnen eine jahrelange, störungsfreie Nutzung bei entsprechender Pflege, wie im Abschnitt „Pflege und Wartung“ beschrieben.

NO.	Messbereich	Auflösung	Genauigkeit
77142-061	0-150mm / 0-6"	0.01mm / 0.0005"	0.03mm / 0.001"
77142-081	0-200mm / 0-8"	0.01mm / 0.0005"	0.04mm / 0.0015"

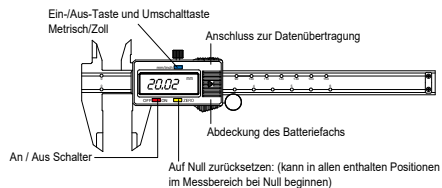
- Maximale Messzeit** : 1.5mm/sec oder 60"/sec.
- Messsystem** : Berührungsloses, lineares CAP Messsystem.
- Messanzeige** : LCD-Display, Minuszeichen „-“, Zeichen 6.35/0.25" Höhe für 5 Ziffern, kleine Ziffer „5“ und „IN“ Zeichen für Messungen in Zoll.
- Batterie** : SR44/LR44 Anzeige für niedrigen Batteriestand durch Blinken des Messindikators.
- Betriebstemperatur** : 0° bis 40°C
- Lagertemperatur** : -20° bis 70°C
- Einfluss der Luftfeuchtigkeit** : Kein Einfluss zwischen 0 % und 80 % relativer Luftfeuchtigkeit.
- Automatische Abschaltung** : 8 Minuten





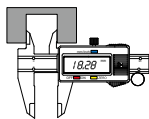
DE

## Eigenschaften des Messschiebers

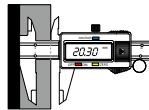


## Benutzung des Messschiebers

Messen von Innenmaßen



Messen von Höhenmaßen



Messen von Außenmaßen



Messen von Tiefenmaßen



Differentialmessmethode: (Mit Zurücksetzung auf Null)



DE

## Pflege und Wartung

- Halten Sie den Messschieber sauber und achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in Kontakt mit dem Werkzeug, oder in das Werkzeug eindringt.
- Mit einem sauberen, trockenen und fusselneuteren Tuch reinigen. Schmieren Sie den Werkzeugkörper mit ein paar Tropfen Öl. Verwenden Sie keinen Alkohol oder Aceton.
- Halten Sie das Batteriefach sauber und frei von Korrosion.

## Mögliche Probleme

Problem	Lösung
Alle 5 Sekunden springen die 5 Ziffern gleichzeitig.	Die Batteriespannung liegt unter 1.45 V. Entfernen Sie die Batterieabdeckung und ersetzen Sie sie.
Der Indikator funktioniert nicht.	Kurzschluss. Entfernen Sie die Batterie, nach 30 Sekunden, setzen Sie es wieder an seinen Platz.
Der Indikator zeigt 000.00 oder IN 00.000.	Die Funktionstasten und die Enden des Schiebersonsensoren müssen kurzgeschlossen sein. Entfernen Sie die Batterieabdeckung, ersetzen Sie die Der Knopf federt mit der Gummi-Abdeckung. Die Kontaktflächen müssen sauber sein.
Funktionstasten funktionieren nicht.	Federn oder Gummispitzen können durch übertriebenen Druck verformt werden.
Fehlermeldung für alle Längen größer als 0.1 mm.	Die Sensoren sind verschmutzt. Entfernen Sie die Abdeckung. Verwenden Sie saubere Druckluft ( $\geq 51 \text{ kg/cm}^2$ ), reinigen Sie mit einem trockenen Tuch und ohne Textilfasern.
Keine Anzeige auf dem LCD-Bildschirm	1) Schwacher Kontakt mit der Batterie. Überprüfen Sie das Batteriefach, reinigen Sie es, wenn es notwendig ist. 2) Die Batteriespannung ist niedriger als 1.3 V. Batterie austauschen.

CALIPERS DIGITAIS DE SLIDER ABERTO

PT

## ESPECIFICAÇÕES E FUNÇÕES

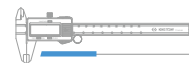
Seu paquímetro digital foi construído com materiais e mão de obra de qualidade e proporcionará muitos anos de uso sem problemas quando cuidado conforme descrito na seção "Cuidados e Manutenção"

NO.	Faixa de medição	Resolução	Precisão
77142-061	0-150mm / 0-6"	0.01mm / 0.0005"	0.03mm / 0.001"
77142-081	0-200mm / 0-8"	0.01mm / 0.0005"	0.04mm / 0.0015"

- Velocidade máxima de medição** : 1.5m/seg ou 60"/seg.
- Sistema de medição** : Sistema de medição CAP linear sem contato.
- Mostrar** : Display LCD, sinal de menos "-", caractere de 6.35 mm/0.25" de altura para 5 dígitos, dígito pequeno "5" e sinal "IN" para unidade de medição em polegadas.
- Bateria** : SR44/LR44. Aviso de bateria fraca através do display piscando.
- Temperatura de operação** : 0°C ~ +40°C.
- Temperatura de armazenamento** : -20°C ~ +70°C.
- Influência da umidade** : Não é importante dentro de 0% a 80% de umidade relativa.
- Desligamento automático**: 8 minutos.

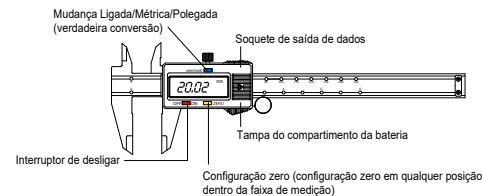
www.kingtony.com  
service@kingtony.com

897142AKT 290x308mm



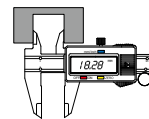
PT

## RECURSOS DO CALIPADOR

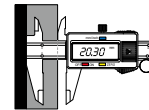


## APLICAÇÕES DE PAQUÍMETROS

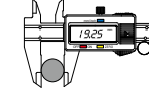
Medições de dimensões internas



Medições de passos



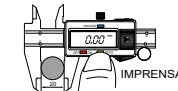
Medições de dimensões externas

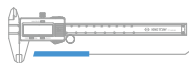


Medições de profundidade



Medição por método diferencial (aplicação de configuração zero)





PT

## CUIDADOS E MANUTENÇÃO

1. Mantenha o rosto limpo, evite que material líquido entre no controle deslizante para destruir os eletrônicos
2. O rosto deve ser limpo com um pano limpo, seco e sem fiapos. Lubrifique o corpo com algumas gotas de óleo de relógio. Acetona e álcool não devem ser usados.
3. Mantenha o compartimento da bateria limpo e livre de corrosão.

## SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUÇÃO
A cada 5 segundos os dígitos saltam simultaneamente.	A tensão da bateria está abaixo de 1.45 V. Remova a tampa e substitua a bateria.
O display não pode contar.	Circuito com defeito. Remova a bateria após 30 segundos. Coloque a bateria de volta no compartimento.
O display mostra 000.00 ou IN 00.000.	Os botões de função e os controles deslizantes sinalizam o fim podem estar em curto. Retire a tampa, coloque as molas dos botões com tampas de borracha. O contato deve ser desobstruído.
Botões de função não ativos.	As tampas de borracha das molas podem ficar deformadas devido à pressão excessiva. Veja a solução acima para dicas.
O erro de leitura para comprimento total é $\geq 0.1$ mm.	O sensor pode conter sujeira ou depósitos. Remova a tampa e o conjunto deslizante. Sopre a face do sensor com ar pressurizado limpo ( $\geq 51$ kg/cm quadrado), limpe com um pano seco e sem fiapos.
Nenhuma exibição na tela LCD.	1.) Mau contato da bateria. Verifique o compartimento da bateria e limpe se necessário. 2.) A tensão da bateria está abaixo de 1.3V. Substitua pela bateria correta.

ЦИФРОВЫЕ ШТАНГЕНЦИРКУЛИ С ОТКРЫТЫМ ПОЛЗУНКОМ RU

## ХАРАКТЕРИСТИКИ И ФУНКЦИИ

Ваш цифровой штангенциркуль изготовлен из качественных материалов и изготовлен качественно и обеспечит вам долгие годы безаварийной эксплуатации при условии ухода, как описано в разделе «Уход и техническое обслуживание».

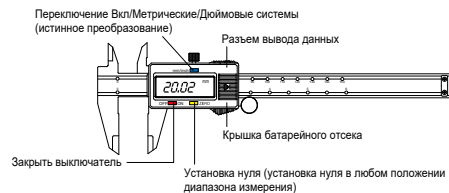
NO.	Диапазон измерения	Разрешение	Точность
77142-061	0-150мм / 0-6"	0.01мм / 0.0005"	0.03мм / 0.001"
77142-081	0-200мм / 0-8"	0.01мм / 0.0005"	0.04мм / 0.0015"

1. **Максимальная скорость измерения** : 1.5 м/с или 60 "/с.
2. **Измерительная система** : Бесконтактная линейная измерительная система CAP
3. **Отображать** : ЖК-дисплей, знак минус «-», символы высотой 6.35 мм/0.25 дюйма для 5 цифр, маленькая цифра «5» и знак «IN» для дюймовых единиц измерения.
4. **Батарея** : SR44/LR44. Предупреждение о низком заряде батареи с помощью мигающего дисплея.
5. **Рабочая Температура** : 0°C ~ +40°C
6. **Температура хранения** : -20°C ~ +70°C
7. **Влияние влажности** : Не важно в пределах от 0% до 80% относительной влажности.
8. **Авто-выключение** : 8 минут

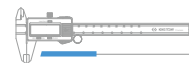
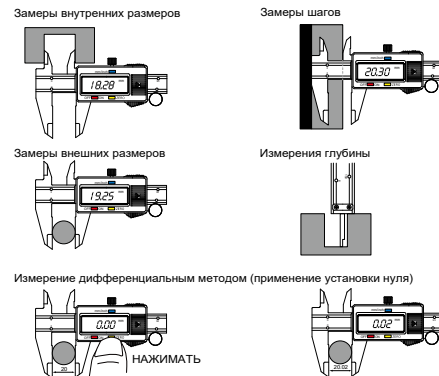


RU

## ОСОБЕННОСТИ СУППОРТОВ



## ПРИМЕНЕНИЕ СУППОРТОВ



RU

## УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Держите лицо тела в чистоте, не допускайте попадания жидкого материала в слайдер, чтобы повредить электронику.
2. Лицо следует очистить чистой сухой тканью без ворса. Смажьте корпус несколькими каплями часового масла. Ацетон и спирт использовать нельзя.
3. Содержите аккумуляторный отсек в чистоте и без коррозии.

## ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

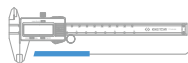
ПРОБЛЕМА	РЕШЕНИЕ
Каждые 5 секунд цифры прыгают одновременно.	Напряжение аккумулятора ниже 1.45 В. Снимите крышку и замените батарею.
Дисплей не может считать.	Неисправная схема. Вынуть батарею, через 30 сек. Поместите батарею обратно в отсек.
На дисплее отображается 000.00 или IN 00.000.	Возможно, закорочен конец сигнала функциональных кнопок и ползунков. Снимите крышку, поставьте на место пружины кнопок с резиновыми чехлами. Контакт должен быть беспрепятственным.
Функциональные кнопки не активны.	Резиновые чехлы пружин могут потерять форму из-за чрезмерного нажатия. См. решение выше для советов.
Ошибка считывания по всей длине составляет $\geq 0.1$ мм.	Возможно, в датчике имеется грязь или отложения. Снимите крышку и узел ползуна. Продуйте поверхность датчика чистым сжатым воздухом ( $\geq 51$ кг/см <sup>2</sup> ), очистите сухой безворсовой тканью.
Нет изображения на ЖК-экране.	1.) Плохой контакт аккумулятора. Проверьте батарейный отсек, при необходимости очистите. 2.) Напряжение аккумулятора ниже 1.3 В. Замените на подходящую батарею.

## SPECYFIKACJE I FUNKCJE

Twoja suwmiarka cyfrowa została wykonana z materiałów wysokiej jakości i starannością, co zapewni wiele lat bezproblemowej pracy, jeśli będzie odpowiednio konserwowana, zgodnie z opisem w sekcji "Pielęgnacja i konserwacja".

NO.	Zakres pomiarów	Rezolucja	Dokładność
77142-061	0-150mm / 0-6"	0.01mm / 0.0005"	0.03mm / 0.001"
77142-081	0-200mm / 0-8"	0.01mm / 0.0005"	0.04mm / 0.0015"

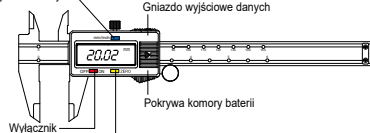
- Maksymalna prędkość pomiaru :** 1,5m/sek lub 60"/sek.
- System pomiarowy :** System pomiarowy CAP bezkontaktowy liniowy.
- Wyświetlacz :** Wyświetlacz LCD z minusem "-" w wysokości 6,35mm/0,25" dla 5.cyfr, mała cyfra "5" i znak "IN" dla jednostki miary calowej.
- Bateria :** SR44/LR44. Ostrzeżenie o niskim naładowaniu baterii przez mrugający wyświetlacz.
- Temperatura pracy :** 0°C ~ +40°C.
- Temperatura przechowywania :** -20°C ~ +70°C.
- Wpływ wilgotności :** Nieistotny w zakresie 0% do 80% wilgotności względnej.
- Automatyczne wyłączenie :** po 8 minutach.



## CECHY ZACISKÓW

Przełącznik On/Metric/Inch (prawdziwa konwersja)

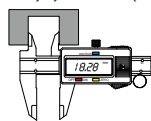
Gniazdo wyjściowe danych



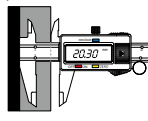
Ustawienie zera (ustawienie zera w dowolnej pozycji w zakresie pomiarowym)

## ZASTOSOWANIA ZACISKÓW

Pomiary wymiarów wewnętrznych



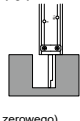
Pomiary schodów



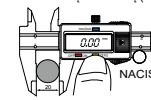
Pomiary wymiarów zewnętrznych



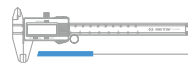
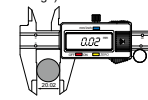
Pomiary głębokości



Pomiar metodą różnicową (zastosowanie ustawienia zerowego)



NACISKAĆ



## CARE &amp; MAINTENANCE

- Utrzymuj powierzchnię korpusu w czystości, aby zapobiec dostawaniu się płynnych materiałów do suwaka i uszkodzeniu elektroniki.
- Powierzchnię należy czyścić czystą, suchą szmatką bez pyłków. Smaruj korpus kilkoma kroplami oleju zegarmistrzowskiego. Nie wolno używać acetonu i alkoholu.
- Utrzymuj komorę baterii w czystości i wolną od korozji.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Co 5 sekund cyfry skaczą jednocześnie.	Napięcie baterii poniżej 1,45V. Zdejmij pokrywę i wymień baterię.
Wyświetlacz nie może liczyć.	Uszkodzony obwód. Wymij baterię po 30 sekundach. Włóż baterię z powrotem do komory.
Wyświetlacz pokazuje 000.00 lub IN 00.000.	Możliwe zwarcie przycisków funkcji i suwaka na końcu. Zdejmij pokrywę, umieść sprężyny przycisków na miejscu z gumowymi osłonami. Kontakt musi być niezakłócony. Przyciski funkcji nieaktywne. Gumowe osłony sprężyn mogą być odkształcone z powodu nadmiernego naciskania. Zobacz powyższe wskazówki dotyczące rozwiązania.
Przyciski funkcyjne nieaktywne.	Gumowe osłony sprężyn mogą odkształcić się z powodu nadmiernego docisku. Wskazówki znajdziesz w rozwiązaniu powyżej.
Błąd odczytu na pełnej długości wynosi $\geq 0,1$ mm.	Sensor może być zabrudzony lub mieć osady. Zdejmij pokrywę i zespół suwaka. Oczyszcz powierzchnię sensora czystym sprężonym powietrzem ( $\geq 51$ kg/cm kwadratowych), oczyść suchą szmatką bez pyłków.
Brak wyświetlania na ekranie LCD.	1.) Słaby kontakt baterii. Sprawdź komorę baterii, wyczyść w razie potrzeby. 2.) Napięcie baterii poniżej 1,3V. Wymień na właściwą baterię.

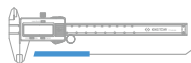
## MŰSZAKI ADATOK ÉS FUNKCIÓK

Digitális tolómérője minőségi anyagokból és kidolgozással készült, és sok éven át problémamentesen használható, ha az „Ápolás és karbantartás” részben leírtak szerint gondozza.

NO.	Mérési tartomány	Felbontás	Pontosság
77142-061	0-150mm / 0-6"	0.01mm / 0.0005"	0.03mm / 0.001"
77142-081	0-200mm / 0-8"	0.01mm / 0.0005"	0.04mm / 0.0015"

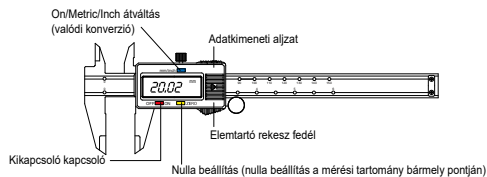
- Maximális mérési sebesség :** 1.5 m/sec vagy 60"/sec.
- Mérőrendszer :** Érintkezés nélküli lineáris CAP mérőrendszer.
- Kijelző :** LCD kijelző, mínusz jel "-", karakter 6,35 mm/0,25" magasságban 5 számjegyhez, kis számjegy "5" és "IN" jel a hüvelykes mérőegységhez.
- Akkumulátor :** SR44/LR44. Alacsony akkumulátor figyelmeztetés villogó kijelzővel.
- Üzemi hőmérséklet :** 0°C ~ +40°C
- Tárolási hőmérséklet :** -20°C ~ +70°C
- A páratartalom hatása :** Nem fontos 0% és 80% relatív páratartalom között.
- Automatikus kikapcsolás :** 8 perc





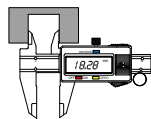
HU

## FÉKNYERGEK JELLEMZŐI

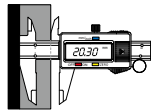


## FÉKNYERGEK ALKALMAZÁSAI

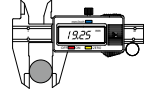
Belső méretek mérése



A lépések mérése



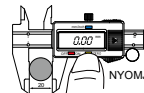
Külső méretek mérése



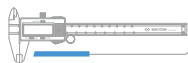
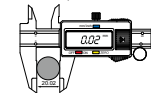
Mélységmérések



Differenciális módszerrel történő mérés (nulla beállítás alkalmazása)



NYOMJA MEG



HU

## GONDOZÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. Tartsa tisztán a test arcát, nehogy folyékony anyag kerüljön a csúszkába tönkretenni az elektronikát
2. Az arcot tiszta, száraz, szőszmentes ruhával kell megtisztítani. Kenje be a testet néhány csepp óraolajjal. Nem szabad acetont és alkoholt használni.
3. Tartsa tisztán és korrózió mentesen az elemtartót.

## HIBAELHÁRÍTÁS

PROBLÉMA	MEGOLDÁS
Minden 5 másodperces számjegy egyszerre ugrik.	Az akkumulátor feszültsége 1,45 V alatt van. Távolítsa el a fedelet és cserélje ki az akkumulátort.
A kijelző nem számíthat.	Hibás áramkör. Távolítsa el az akkumulátort 30 másodperc után. Helyezze vissza az akkumulátort a rekeszbe.
A kijelzőn 000.00 vagy IN 00.000 látható.	Lehetséges, hogy a funkciógombok és a csúszkák jelvége rövidere zárt. Távolítsa el a fedelet, helyezze a helyükre a gombrugókat gumiborítással. A kapcsolattartásnak akadálytalanoknak kell lennie.
A funkciógombok nem aktívak.	A rugók gumiborításai a túlzott préselés miatt formátlanok lehetnek. Lásd a fenti megoldást a tippekért.
A teljes hossz olvasási hibája $\geq 0.1$ mm.	Az érzékelőben szennyeződés vagy lerakódás lehet. Távolítsa el a fedelet és a csúszkát. Fújja le az érzékelő felületét tiszta, túlnyomásos levegővel ( $\geq 51$ kg/cm négyzetméter), tisztítsa meg száraz, szőszmentes ruhával.
Nincs kijelzés az LCD képernyőn.	1.) Rossz akkumulátor érintkezés. Ellenőrizze az elemtartót, szükség esetén tisztítsa meg. 2.) Az akkumulátor feszültsége 1,3 V alatt van. Cserélje ki a megfelelő akkumulátort.

OTEVŘENÉ DIGITÁLNÍ TŘMENY SLIDER

CZ

## SPECIFIKACE A FUNKCE

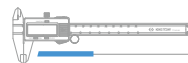
Vaše digitální posuvné měřítko bylo vyrobeno z kvalitních materiálů a zpracování a poskytnete vám mnoho let bezproblémového používání, pokud se o něj budete starat, jak je popsáno v části „Péče a údržba“.

NO.	Rozsah měření	Rozlišení	Přesnost
77142-061	0-150mm / 0-6"	0.01mm / 0.0005"	0.03mm / 0.001"
77142-081	0-200mm / 0-8"	0.01mm / 0.0005"	0.04mm / 0.0015"

1. **Maximální rychlost měření** : 1.5 m/sec nebo 60"/sec.
2. **Měřicí systém** : Bezdotykový lineární měřicí systém CAP.
3. **Zobrazit** : LCD displej, znaménko mínus "-", znak ve výšce 6.35 mm/0.25" pro 5 číslic, malá číslice "5" a znak "IN" pro palcové měřicí jednotky.
4. **Baterie** : SR44/LR44. Upozornění na vybitou baterii pomocí blikajícího displeje.
5. **Provozní teplota** : 0°C ~ +40°C
6. **Skladovací teplota** : -20°C ~ +70°C
7. **Vliv vlhkosti** : Není důležité v rozmezí 0 % až 80 % relativní vlhkosti.
8. **Automatické vypnutí** : 8 minut

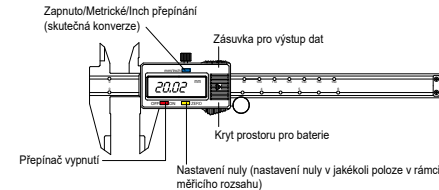
www.kingtony.com  
service@kingtony.com

8977142AKT 290x308mm



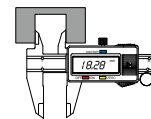
CZ

## FUNKCE TŘMENŮ

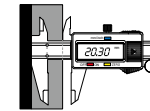


## APLIKACE TŘMENŮ

Měření vnitřních rozměrů



Měření kroků



Měření vnějších rozměrů



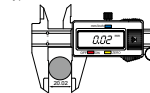
Měření hloubky



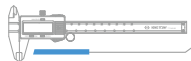
Měření diferenciální metodou (aplikace nastavení nuly)



PRESS







CZ

## ПЕЧЕ А УДРЖБА

1. Udržujte obličej v čistotě, zabraňte vniknutí tekutého materiálu do šoupátka a zničení elektroniky
2. Obličej by měl být čistěn čistým, suchým hadříkem, který nepouští vlákna. Namažte tělo několika kapkami hodinového oleje. Nesmí se používat aceton a alkohol.
3. Udržujte prostor pro baterie čistý a bez koroze.

## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	ŘEŠENÍ
Číslice každých 5 sekund přeskakují současně.	Napětí baterie je pod 1,45V. Odstraňte kryt a vyměňte baterii.
Displej neizje počítat.	Vadný obvod. Vyměňte baterii, po 30 sekundách. Vložte baterii zpět do přihrádky.
Displej zobrazuje 000.00 nebo IN 00.000.	Konec signálu funkčních tlačítek a posuvníku mohli být zkratovat. Odstraňte kryt, vložte pružiny tlačítek na místo s gumovými kryty. Kontakt musí být volný.
Funkční tlačítka nejsou aktivní.	Pružinové kryty pružin mohou být v důsledku nadměrného lisování deformované. Typy viz řešení výše.
Chyba čtení po celé délce je $\geq 0.1$ mm.	Snímač může obsahovat nečistoty nebo usazeniny. Odstraňte kryt a sestavu posuvníku. Ofouknete čelo snímače čistým stlačeným vzduchem ( $\geq 51$ kg/cm čtvereční), očistěte suchým hadříkem nepouštějícím vlákna.
Žádný displej na LCD obrazovce.	1.) Špatný kontakt baterie. Zkontrolujte přihrádku na baterie, v případě potřeby vyčistěte. 2.) Napětí baterie je pod 1,3V. Vyměňte za správnou baterii.

AR

الفرجار الرقمي المنزلق المفتوح

## المواصفات والوظائف

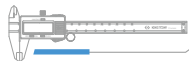
تم تصنيع الفرجار الرقمي الخاص بك بمواد عالية الجودة وحرفية عالية وسينجك من مواد عديدة من الاستخدام الخالي من المتاعب عند العناية به كما هو موضح في قسم "العناية والصيانة".

العدد	نطاق القياس	دقة	الدقة
77142-061	0-150 ملم / 0-6 بوصة	0.01 مللي متر / 0.0005 بوصة	0.03 مللي متر / 0.001 بوصة
77142-081	0-200 ملم / 0-8 بوصة	0.01 مللي متر / 0.0005 بوصة	0.04 مللي متر / 0.0015 بوصة

1. أقصى سرعة للقياس: 1.5 م/ثانية أو 60 بوصة/ثانية.
2. نظام القياس: نظام قياس CAP الخطي غير المتصل.
3. العرض: شاشة LCD، علامة الطرح "°"، حرف بارتنغاف 6.35 مم / 0.25 بوصة لعدد 5 أرقام علامة "5" و "IN" الصغيرة وحدة قياس البوصة.
4. بطارية: LR44/SR44. تنحيز من انخفاض مستوى البطارية عن خلال شاشة وامضة.
5. درجة حرارة التشغيل: 0 درجة مئوية ~ +40 درجة مئوية
6. درجة حرارة التخزين: -20 درجة مئوية ~ +70 درجة مئوية
7. تأثير الرطوبة: غير مهم ضمن 0% إلى 80% من الرطوبة النسبية.
8. إيقاف التشغيل التلقائي: 8 دقائق

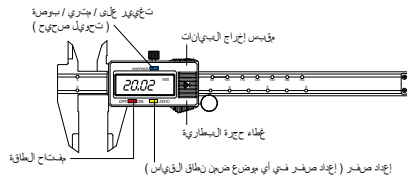
www.kingtony.com  
service@kingtony.com

8977142AKT 290x308mm

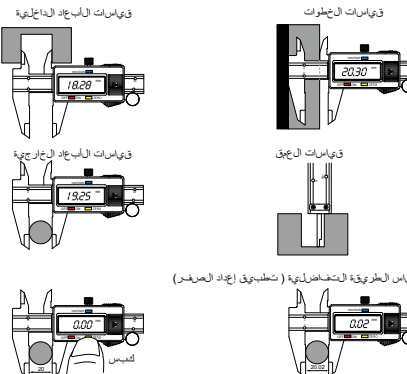


AR

## مميزات الفرجار



## تطبيقات الفرجار



AR

## الرعاية والصيانة

1. حافظ على نظافة الأسطح، من ع المواد السائلة من الدخول إلى شريط التبريد لتدمير الإلكترونيات.
2. يجب تنظيف الوجه بقطعة قماش نظيفة وجافة وخالية من الوبس. ممن الجسم بمحلول قطرات من زيت الساعلة. لا ينبغي استخدام الأسيتون والكمحول.
3. حافظ على حجرة البطارية نظيفة وخالية من المتالك.

## استكشاف الأخطاء وإصلاحها

مشكلة	حل
لا يمكن قراءة شاشة العرض.	تعد البطارية أقل من 1.45 فولت. قم بإزالة الغطاء واستبدل البطارية.
لا يمكن حساب الشاشة.	دايرة معينة. قم بإزالة البطارية، بعد 30 ثانية. أعد البطارية إلى المقصورة.
تعرض الشاشة 000.00 أو 000.00 IN.	قد تكون أزرار الوظائف ونهاية إشارة شريط التبريد قد قصرت. انزع الغطاء، ضع زوايا الأزرار في مكانها بأغطية مطاطية. يجب أن يكون الاتصال دون عائق.
أزرار الوظائف غير نشطة.	قد تكون الأغطية المطاطية الزنبركية خارج الشكفل بسبب الضغط المفرط. انظر الحل أعلاه للحلول على النصائح.
خطأ القراءة للطول الكامل هو $\leq 0.1$ مم.	قد يتسوي المستشعر على أساخ أو رواسب. قم بإزالة الغطاء ومجموعة التبريد. قم بنفخ وجه المستشعر بمواء مضغوط نظيف ( $\geq 51$ كجم/م <sup>2</sup> مربع)، ثم نظف بقطعة قماش جافة وخالية من الوبس.
لا يوجد عرض على شاشة LCD.	1.) ضع الاتصال بالبطارية. 2.) تحقق من حجرة البطارية ونظفها إذا لزم الأمر. 3.) تعد البطارية أقل من 1.3 فولت. استبدلها بالبطارية الصحيحة.

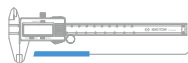
# 電子數位式卡尺

## 規格與功能

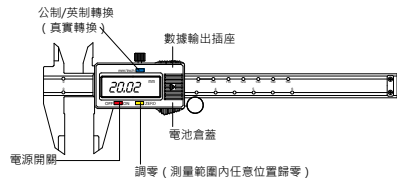
您的數位卡尺採用優質材料和工藝製成，按照「保養和維護」部分中的說明進行保養後，可讓您多年無故障使用。

NO.	測量範圍	分辨率	精準度
77142-061	0-150mm / 0-6"	0.01mm / 0.0005"	0.03mm / 0.001"
77142-081	0-200mm / 0-8"	0.01mm / 0.0005"	0.04mm / 0.0015"

1. 最大測量速度：1.5m/秒或 60"/秒。
2. 測量系統：非接觸式線性CAP測量系統。
3. 顯示：液晶顯示屏，減號“-”，5位元高度為6.35mm/0.25"的字符，小數字“5”和“IN”符號為英寸測量單位。
4. 電池：SR44/LR44。透過閃爍顯示器發出低電量警告。
5. 工作溫度：0°C ~ +40°C
6. 儲存溫度：-20°C ~ +70°C
7. 濕度的影響：相對濕度在 0% 到 80% 範圍內不重要。
8. 自動關機：8分鐘。

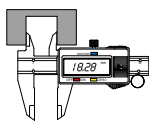


## 卡尺特點

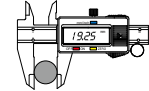


## 卡尺應用

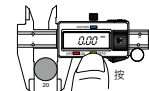
內部尺寸的測量



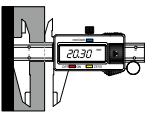
外部尺寸的測量



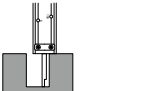
差值方法的測量(調零的應用)



台階的測量



深度的測量



## 保養與維護

1. 保持表面清潔，防止液體進入卡尺損壞電子裝置。
2. 應使用乾淨、乾燥、不起毛的布清潔，用幾滴時鐘油潤滑機身，不得使用丙酮和酒精。
3. 保持電池倉乾淨、無腐蝕。

## 故障排除

問題	解決方案
每 5 秒數字同時跳動一次。	電池電壓低於 1.45V。取下蓋子並更換電池。
顯示屏無法計數。	電路故障。30 秒後取出電池，將電池放回電池盒中。
顯示屏顯示 000.00 或 IN 00.000。	功能按鈕和滑桿訊號端可能已短路。拆下蓋子，將按鈕彈簧蓋上橡膠蓋。接觸面必須暢通無阻。
功能按鈕未啟動。	彈簧橡膠蓋可能會因過度擠壓而變形。請參閱上面的解決方案以取得提示。
全長讀數誤差 $\geq 0.1\text{mm}$ 。	感測器內可能有污垢或沉積物。拆下蓋子和滑塊組件。用乾淨的壓縮空氣 ( $\geq 51\text{kg}/\text{平方厘米}$ ) 吹掉感測器表面，並用乾燥的無絨布清潔。
液晶螢幕無顯示。	1) 電池接觸不良。檢查電池盒，必要時進行清潔。 2) 電池電壓低於 1.3V，更換正確的電池。



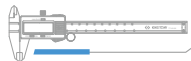
# 电子數位式卡尺

## 规格与功能

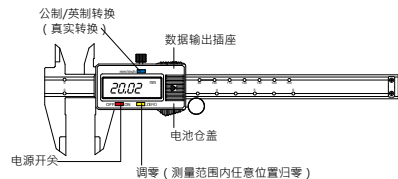
您的數位卡尺採用優質材料和工藝製成，按照「保養和維護」部分中的說明進行保養後，可讓您多年無故障使用。

NO.	測量範圍	分辨率	精準度
77142-061	0-150mm / 0-6"	0.01mm / 0.0005"	0.03mm / 0.001"
77142-081	0-200mm / 0-8"	0.01mm / 0.0005"	0.04mm / 0.0015"

1. 最大測量速度：1.5m/秒或 60"/秒。
2. 測量系統：非接觸式線性CAP測量系統。
3. 顯示：液晶顯示屏，減號“-”，5位元高度為6.35mm/0.25"的字符，小數字“5”和“IN”符號為英寸測量單位。
4. 電池：SR44/LR44。透過閃爍顯示器發出低電量警告。
5. 工作溫度：0°C ~ +40°C
6. 儲存溫度：-20°C ~ +70°C
7. 濕度的影響：相對濕度在 0% 到 80% 範圍內不重要。
8. 自動關機：8分鐘。

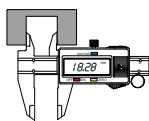


## 卡尺特点

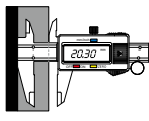


## 卡尺应用

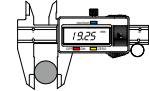
内部尺寸的测量



台阶的测量



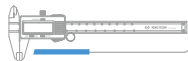
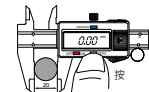
外部尺寸的测量



深度的测量



差值方法的测量(调零的应用)



## 保养与维护

1. 保持表面清洁，防止液体进入卡尺损坏电子装置。
2. 应使用干净、干燥、不起毛的布清洁，用几滴时钟油润滑机身。不得使用丙酮和酒精。
3. 保持电池仓干净、无腐蚀。

## 故障排除

问题	解决方案
每 5 秒数字同时跳动一次。	电池电压低于 1.45V。 取下盖子并更换电池。
显示屏无法计数。	电路故障。30 秒后取出电池。 将电池放回电池盒中。
显示屏显示 000.00 或 IN 00.000。	功能按钮和滑杆讯号端可能已短路。 拆下盖子，将按钮弹簧盖上橡胶盖。 接触面必须畅通无阻。
功能按钮未启动。	弹簧橡胶盖可能会因过度挤压而变形。 请参阅上面的解决方案以取得提示。
全长读数误差 $\geq 0.1\text{mm}$ 。	感测器内可能有污垢或沉积物。拆下盖子和滑块组件。用干净的压缩空气 ( $\geq 1\text{kg}/\text{平方厘米}$ ) 吹掉感测器表面，并用干燥的无绒布清洁。
液晶屏无显示。	1.) 电池接触不良。检查电池盒，必要时进行清洁。 2.) 电池电压低于 1.3V，更换正确的电池。